

**Hawdd ei Ddeall**

# 

**Rhoi hawliau dynol yng nghanol popeth rydyn ni’n ei wneud**

**Dywedwch wrthyn ni beth rydych chi’n ei feddwl**



Mae’r arolwg yma wedi cael ei ysgrifennu gan **Fwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Abertawe.**  Mae’n fersiwn hawdd ei ddeall o **‘Abertawe – Dinas Hawliau Dynol’.**

**Tachwedd 2021**

# Cyflwyniad



Dyma arolwg hawdd ei ddeall. Ond efallai eich bod chi angen help i’w ddarllen. Gofynnwch i rywun rydych chi’n ei adnabod i’ch helpu chi.



Efallai bod geiriau mewn **ysgrifen glas trwm** yn anodd eu deall. Mae geiriau anodd mewn glas trwm y tro cyntaf maen nhw’n cael eu defnyddio.

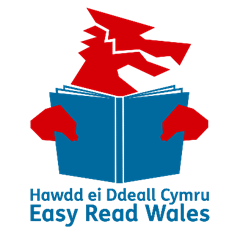


Lle mae’r ddogfen yn dweud **ni,** mae hyn yn meddwl **Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Abertawe**. Am ragor o wybodaeth cysylltwch â:

**Gwefan:**  [www.abertawe.gov.uk/bgc](https://www.abertawe.gov.uk/bgc)

**E-bost:** [consultation@swansea.gov.uk](mailto:consultation@swansea.gov.uk)

**Ffôn:** 01792 636732



Mae’r arolwg yma wedi cael ei wneud yn hawdd ei ddeall gan **Hawdd ei Ddeall Cymru** gan ddefnyddio **Photosymbols**. I ddweud wrthyn ni beth rydych chi’n feddwl am y fersiwn hawdd ei ddeall yma, [cliciwch yma.](https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=aZ9W9jTWYEixHoHk1luPyZw1J1OAxGpFrRmNL9CCXxRUMVE2Q1pKUTI5MEZCV0hZQkY0V0xYT0Q2My4u)

# Am yr arolwg yma

Ni ydy **Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Abertawe**. Mae hawliau dynol yn bwysig iawn inni.

Ein nod ydy rhoi **hawliau dynol** yng nghanol popeth rydyn ni’n ei wneud yn Abertawe.

Mae hyn yn meddwl gwneud cymunedau yn deg, yn **gyfartal** ac yn **amrywiol**.

Mae **amrywiol** yn meddwl nad ydy pobl yr un fath. Maen nhw’n dod o wahanol gefndiroedd, yn gwneud dewisiadau gwahanol neu yn dda am wneud pethau gwahanol.



Mae **cyfartal** yn meddwl trin pobl yn deg a gwneud yn siŵr eu bod nhw’n cael yr un cyfleoedd mewn bywyd

Rydyn ni eisiau rhannu ein nod gyda phobl yn ein cymunedau lleol ac yn y ddinas.

**Hawliau dynol** ydy rheolau i amddiffyn pobl. Maen nhw’n hawliau sylfaenol i bob person yn y byd.

Mae’r hawliau sylfaenol yma yn gwneud yn siŵr bod pobl yn cael eu trin yn deg ac yn **gyfartal**.

Y ddeddf Hawliau Dynol ydy’r gyfraith am ein hawliau dynol.

Fe fydd yr arolwg yma yn ein helpu ni i ddarganfod beth rydych chi’n wybod am **hawliau dynol**. A beth rydych chi’n feddwl ddylai ein **blaenoriaethau**  fod ar gyfer **hawliau dynol** yn Abertawe.

**Blaenoriaethau** ydy’r pethau sydd fwyaf pwysig.

Atebwch y cwestiynau yma os gwelwch yn dda ac anfon eich atebion yn ôl aton ni.

**E-bostiwch eich atebion i:** [Consultation@Swansea.gov.uk](mailto:Consultation@Swansea.gov.uk)



**Neu bostio:** Ymgynghoriad

Guildhall

Abertawe

SA1 4PE

# Cwestiynau

****

1. **Ydych chi’n byw yn Abertawe?**

Ydw  Nac Ydw



1. **Os ydych chi wedi ateb Ydw, ysgrifennwch eich cod post yma os gwelwch yn dda:**

****

1. **Ydych chi wedi clywed am hawliau dynol?**

Ydw Nac Ydw



1. **Dywedwch wrthyn ni os ydych chi’n cytuno neu yn anghytuno â’r datganiadau yma.**

**Rydw i’n gwybod llawer am hawliau dynol**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Cytuno’n gryf | Cytuno | Ddim yn siŵr | Ddim yn cytuno | Anghytuno’n gryf |
|  |  |  |  |  |
| ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |

**Rydw i’n gwybod beth ydy fy hawliau dynol.**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Cytuno’n gryf | Cytuno | Ddim yn siŵr | Ddim yn cytuno | Anghytuno’n gryf |
|  |  |  |  |  |
| ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |

**Mae hawliau dynol yn bwysig i bobl mewn bywyd o ddydd i ddydd.**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Cytuno’n gryf | Cytuno | Ddim yn siŵr | Ddim yn cytuno | Anghytuno’n gryf |
|  |  |  |  |  |
| ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |

**Mae hawliau dynol yn helpu i wneud cymdeithas fwy teg.**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Cytuno’n gryf | Cytuno | Ddim yn siŵr | Ddim yn cytuno | Anghytuno’n gryf |
|  |  |  |  |  |
| ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |

****

1. **Dywedwch wrthyn ni faint rydych chi’n wybod am yr hawliau a’r confensiynau sydd wedi cael eu rhestru yma.**

**Confensiwn** ydy cytundeb ysgrifenedig.

**Deddf Hawliau Dynol 1998.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Rydw i’n gwybod llawer am hyn | Rydw i wedi clywed am hyn | Dydw i ddim wedi clywed am hyn |
|  |  |  |
| ☐ | ☐ | ☐ |

**Confensiwn Ewropeaidd ar hawliau dynol.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Rydw i’n gwybod llawer am hyn | Rydw i wedi clywed am hyn | Dydw i ddim wedi clywed am hyn |
|  |  |  |
| ☐ | ☐ | ☐ |

**Y Cytundeb Rhyngwladol ar Hawliau Sifil a Gwleidyddol.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Rydw i’n gwybod llawer am hyn | Rydw i wedi clywed am hyn | Dydw i ddim wedi clywed am hyn |
|  |  |  |
| ☐ | ☐ | ☐ |

**Y Cytundeb Rhyngwladol ar Hawliau Cymdeithasol, Economaidd a Diwylliannol.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Rydw i’n gwybod llawer am hyn | Rydw i wedi clywed am hyn | Dydw i ddim wedi clywed am hyn |
|  |  |  |
| ☐ | ☐ | ☐ |

**Y** **Confensiwn** **ar Hawliau’r Plentyn.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Rydw i’n gwybod llawer am hyn | Rydw i wedi clywed am hyn | Dydw i ddim wedi clywed am hyn |
|  |  |  |
| ☐ | ☐ | ☐ |

**Y Confensiwn ar hawliau person gydag anableddau.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Rydw i’n gwybod llawer am hyn | Rydw i wedi clywed am hyn | Dydw i ddim wedi clywed am hyn |
|  |  |  |
| ☐ | ☐ | ☐ |

**Y Confensiwn ar stopio gwahaniaethu yn erbyn menywod.**

**Gwahaniaethu** ydy pan rydych chi’n cael eich trin yn ddrwg neu yn annheg oherwydd eich rhyw, hil, crefydd, anabledd neu hunaniaeth rhywiol.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Rydw i’n gwybod llawer am hyn | Rydw i wedi clywed am hyn | Dydw i ddim wedi clywed am hyn |
|  |  |  |
| ☐ | ☐ | ☐ |

**Y Confensiwn ar stopio gwahaniaethu hiliol**

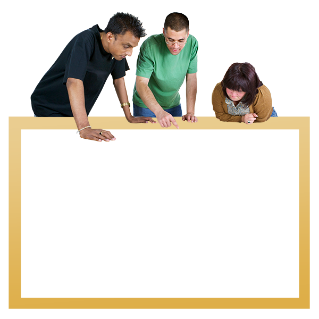
|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Rydw i’n gwybod llawer am hyn | Rydw i wedi clywed am hyn | Dydw i ddim wedi clywed am hyn |
|  |  |  |
| ☐ | ☐ | ☐ |

**Egwyddorion y Cenhedloedd Unedig ar bobl hŷn.**

**Egwyddorion** ydy set o reolau sydd yn ein helpu ni i wybod sut i ymddwyn a gweithio.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Rydw i’n gwybod llawer am hyn | Rydw i wedi clywed am hyn | Dydw i ddim wedi clywed am hyn |
|  |  |  |
| ☐ | ☐ | ☐ |

1. **Pa eiriau sydd yn dod i’ch meddwl pan rydych chi’n meddwl am hawliau dynol?**

****

1. **Ydych chi’n cefnogi ein nod o roi hawliau dynol yng nghanol popeth rydyn ni’n ei wneud yn Abertawe?**

Ydw  Nac Ydw

1. **Dywedwch wrthyn ni pam byddech chi’n hoffi cefnogi ein nod. Neu pam nad ydych chi eisiau cefnogi ein nod.**
2. **Beth rydych chi’n feddwl dylen ni ganolbwyntio arno i wneud Abertawe yn lle gwell i fyw?**

|  |  |
| --- | --- |
| Gwneud yn siŵr bod pobl yn cael gwybodaeth |  |
| Dweud wrth bobl am hawliau dynol |  |
| **Newid hinsawdd**  **Newid hinsawdd** ydy’r newid i batrymau tywydd tymor hirach. Mae’n achosi pethau fel llifogydd. |  |
| Cynnwys pobl mewn gwneud penderfyniadau |  |
| Ailadeiladu cymuned |  |
| Cadw pobl yn ddiogel rhag niwed |  |
| Hamdden, Chwaraeon, Diwylliant a Threftadaeth |  |
| Stopio trosedd |  |
| Yr amgylchedd leol |  |
| Stopio trais domestig a **chamdriniaeth**    **Camdriniaeth** ydy pan mae rhywun yn eich anafu neu yn eich trin yn ddrwg. |  |
| **Gwasanaethau cyhoeddus**  **Gwasanaethau cyhoeddus** ydy gwasanaethau sydd yn cael eu talu gan y llywodraeth. Er enghraifft cynghorau lleol, y GIG, yr heddlu a thân ac achub. |  |
| Addysg |  |
| **Ynysu cymdeithasol**  **Ynysu cymdeithasol** ydy pan mae rhywun wedi cael eu torri i ffwrdd o bobl eraill. Dim yn cael unrhyw gysylltiad na pherthynas â theulu, ffrindiau a chymdeithas yn gyffredinol |  |
| **Llesiant** emosiynol a chorfforol  **Llesiant** ydy pan mae person yn hapus, iach a chyfforddus gyda eu bywyd a beth maen nhw’n ei wneud |  |
| Cefnogi busnesau lleol |  |
| Darparu swyddi |  |
| Delio â **gwahaniaethu** |  |
| Gofod gwyrdd, parciau a lleoedd chwarae |  |
| Tlodi |  |
| **Anghyfartaleddau** iechyd |  |
| Trafnidiaeth |  |
| Gwasanaethau iechyd |  |
| Plant a theuluoedd hawdd eu niweidio  Amgylcheddau iach  Mae **hawdd eu niweidio** yn meddwl pobl sydd efallai angen help a chefnogaeth i gadw’n ddiogel ac iach |  |
| Trefniadau gwaith |  |
| Tai |  |
| Arall |  |

****

1. **Pa newidiadau byddech chi’n hoffi eu gweld yn Abertawe?**

**Amdanoch chi**



Does dim rhaid i chi ateb y cwestiynau yma os nad ydych chi eisiau gwneud hynny.

Fe fyddwn ni’n defnyddio eich gwybodaeth ar gyfer yr arolwg yma yn unig. Fyddwn ni ddim yn ei rannu heb eich caniatâd chi.



Rydyn ni’n dilyn deddf o’r enw y Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data (GDPR) i gadw eich gwybodaeth yn ddiogel.



Am ragor o wybodaeth am sut rydyn ni’n cadw eich gwybodaeth darllenwch y polisi preifatrwydd yma os gwelwch yn dda:

[www.abertawe.gov.uk/hysbysiadpreifatrwydd](https://www.abertawe.gov.uk/hysbysiadpreifatrwydd)

1. **Sut rydych chi’n disgrifio eich hun?**

Benyw

Gwryw

Arall

Os ydych chi wedi dweud arall, dywedwch wrthyn ni sut rydych chi’n disgrifio eich hun os gwelwch yn dda:

1. **Pan gawsoch chi eich geni, oeddech chi’n cael eich disgrifio fel**

Benyw

Gwryw

Dydw i ddim eisiau dweud

1. **Faint ydy eich oed chi?**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Dan 16 oed |  |
| 16 i 25 oed |  |
| 26 i 35 oed |  |
| 36 i 45 oed |  |
| 46 i 55 oed |  |
|  | 56 i 65 oed |  |
|  | 66 i 75 oed |  |
|  | 76 i 85 oed |  |
|  | 85 oed a throsodd |  |
|  | Dydw i ddim eisiau dweud |  |

1. **Sut byddech chi’n disgrifio eich cefndir?**

Prydeinig  Prydeinig Arall

Cymraeg  Ddim yn Brydeinig

Saesneg  Sipsi/Teithiwr

Gwyddeleg  Albaneg

Ffoadur/Ceisiwr lloches

Ysgrifennwch eich cenedligrwydd cyfredol neu ddiwethaf.

Dewis peidio dweud

1. **Sut rydych chi’n disgrifio eich grŵp neu gefndir ethnig?**

Gwyn

Gwyn Saesneg, Cymreig, Albaneg, Gogledd Iwerddon neu Brydeinig

Gwyn Gwyddelig

Gwyn Sipsi neu Wyn Teithiwr Gwyddelig

Unrhyw gefndir gwyn arall. Dywedwch wrthyn ni beth ydy hyn os gwelwch yn dda:

**Grwpiau cymysg neu ethnig lluosog**

Gwyn a Du Caribïaidd

Gwyn a Du Affricanaidd

Gwyn ac Asiaidd

Unrhyw gefndir arall cymysg neu luosog. Dywedwch wrthyn ni beth ydy hyn os gwelwch yn dda:

**Asiaidd neu Asiaidd Prydeinig**

Indiaidd

Pacistani

Bangladeshi

Tseinieaidd

Unrhyw gefndir Asiaidd arall. Dywedwch wrthyn ni beth ydy hyn os gwelwch yn dda:

**Du Affricanaidd neu Garibïaidd neu Ddu Prydeinig ,**

Du Affricanaidd

Du Caribïaidd

Unrhyw gefndir Du, Affricanaidd neu Garibïaidd arall. Dywedwch wrthyn ni beth ydy hyn os gwelwch yn dda :

**Grŵp ethnig arall**

Arab

Unrhyw grŵp ethnig arall

1. **Beth ydy eich crefydd?**

Does gen i ddim crefydd

Rydw i’n Gristion (pob math)

Rydw i’n Fwdhydd

Rydw i’n Hindw

Rydw i’n Iddewig

Rydw i’n Fwslim

Rydw i’n Sikh

Dewis peidio dweud

Arall

Os ydych chi wedi ticio Arall, dywedwch beth os gwelwch yn dda:

1. **Pa un o’r geiriau yma sydd yn disgrifio orau sut rydych chi’n meddwl amdanoch chi eich hun?**

Deurywiol – Rydw i’n caru ac yn hoffi menywod a dynion

Hoyw – Rydw i’n ddyn ac yn caru a hoffi dynion eraill

Heterorywiol – Rydw i’n caru ac yn hoffi pobl o’r rhyw arall

Lesbiad – Rydw i’n fenyw ac yn caru a hoffi menywod eraill

Dewis peidio dweud

Arall

Os ydych chi wedi ticio Arall, dywedwch beth wrthyn ni os gwelwch yn dda:

****

1. **Ydych chi’n gallu deall, siarad neu ysgrifennu Cymraeg? Ticiwch 1 blwch os gwelwch yn dda.**

Rydw i’n deall Cymraeg llafar

Rydw i’n siarad Cymraeg

Rydw i’n darllen Cymraeg

Rydw i’n ysgrifennu Cymraeg

1. **Pa iaith rydych chi’n ei siarad?**

Ticiwch 1 blwch os gwelwch yn dda.

Cymraeg

Saesneg

Arall

Os ydych chi wedi ticio Arall, dywedwch beth wrthyn ni os gwelwch yn dda:

1. **Oes gennych chi unrhyw salwch neu anabledd hir dymor?**

Oes  Nag Oes

1. **Ydy gweithgareddau o ddydd i ddydd yn anodd i chi oherwydd:**

* cyflwr iechyd
* salwch
* neu anabledd

Ydy  Nac Ydy

**Diolch**